

最新語からフランス人の日々の暮らしの語まで、フランス語を深く掘り下げました

グローバル化の時代に対応した 最新仏和辞典

- ・フランス語の学習に必要な十分な3万5千語を収録。
- ・発音解説・動詞活用表・和仏インデックス付き。
- ・フランス語の発音解説と動詞活用の音声を無料でダウンロードできます。

小学館外国語辞典のウェブサイト

「小学館ランゲージワールド」

(www.l-world.shogakukan.co.jp) をご覧下さい。

小学館ランゲージワールド

検索

プログレッシブ仏和辞典 第2版

SHOGAKUKAN

DICTIONNAIRE

FRANÇAIS-JAPONAIS

DEUXIÈME ÉDITION

2色刷り

最新改訂版

フランス語音声
無料ダウンロード

新語が充実



編集委員 大賀正喜 兼子正勝 川竹英克 田桐正彦 水林 章
B6版 / 1,650ページ / 2色刷り / ケース入り
定価 3,780円 (税込)
ISBN978-4-09-515222-6

小学館

初學者から使える

プログレッシブ仏和辞典 第2版

見やすく
わかりやすい紙面

最重要語は大活字で表示

最重要語と重要語は色で表示、
カナ発音つき

重要表現は太字で表示

:après /apre アブレ/ 副 (→avant)

① (時間について) …のあとに、あとで。
▶ Il est arrivé **après** tout le monde. 最後に彼がやって来た / **Après** beaucoup d'hésitations, il a accepté. さんさんためらったあけく彼は承諾した / 《無冠詞名詞とともに》 **après** décès 死亡後(注 無冠詞名詞の使用は公文書などの常套(註)的表現に多い)。◆ **après** + 時点 ▶ **après** le 1^{er} [premier] novembre 11月1日以降 / Il est parti un **peu** **après** dix heures. 彼は10時ちょっと過ぎに出発した。◆ **après** + 時間 + **de** + 無冠詞名詞 …の(期間)を経て。▶ Il a été libéré **après** deux ans de détention. 2年服役して彼は釈放された。◆ **après** + 不定詞複合形 …したあと。▶ **Après** avoir mangé, il s'est remis au travail. 食事したあと彼は再び仕事に取りかかった。

重要語義は太字で表示

見出し語は例文中では～で置き換えずそのまま表記

※紙面見本は縮小しています。

「語法」欄で語の正しい用法を解説

語法 après と dans 「…後に」
現在から見て「…後に」という場合は dans + 期間、過去のある時点から見て「…後」という場合は 期間 + après を用いる。前者では動詞は未来形または現在形。
● Je partirai en Europe **dans** un mois. 1か月後にヨーロッパに発(発)ちます。
● Il **devait** quitter la France **trois** jours **après**. 彼は3日後にフランスを離れることになっていた。
なお、<期間 + après>が「…後に」を意味するのに対し、<après + 時点>は「…以降」という意味になる(→ 副 ①◆)。

「比較」欄で類義語の異同を解説

比較 授業 **cours** 主として中・高等教育について用いられる。ある内容についての連続した授業の全体を意味することも、1回1回の授業を意味することもある。**classe** 主として初・中等教育について用いられる。授業そのものの意味でも用いられるが、特に「授業時間」や「授業の場所(教室)」の意味で用いられることが多い。**leçon** 主として初等教育について用いられ、1回1回の授業を個別に指す。私塾における音楽・語学などの教育についても、初級段階を指すことが多い。

重要動詞には活用表を添付

:venir /v(ə)ni:r ヴニール/ 語 直動

過去分詞	venu	現在分詞	venant
直説法現在	je viens	nous venons	
	tu viens	vous venez	
	il vient	ils viennent	
単純未来	je viendrai	nous viendrons	
	tu viendras	vous viendrez	
	il viendra	ils viendront	

そっくりな英語とフランス語の違いを説明

英仏そっくり
英 to arrive 着く。
仏 arriver 着く、起こる。

新語や新語義を多数収録

新語例

anti-âge 老化防止の
chatter チャットをする
externalisation アウトソーシング
télécharger ダウンロードする
téléchargement ダウンロード
télévision numérique terrestre 地上デジタルテレビ

新語義例

biologique 有機の
délocalisation (企業の) 国外移転
éditeur エディター
mondialisation グローバル化

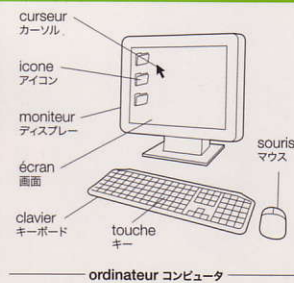
重要語彙をイラスト化



一目でわかるフランス人のしぐさ



フランス語の理解を助ける図解



小学館 〒101-8001 東京都千代田区一ツ橋2-3-1

〈きりとり線〉

申込書

プログレッシブ仏和辞典 第2版を()冊申し込みます。

小学館刊 定価 3,780 円(税込) ISBN978-4-09-515222-6

ご住所 (〒)

お電話 ()

お名前

書店様番線印

お客様の住所・氏名などの個人情報は、お申し込みの書籍を小社から書店様にお届けするために、小学館・書店・販売会社で利用させていただきます。そのほかの目的では利用しません。ご了解の上、ご記入下さい。